

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
10 février 2005 (10.02.2005)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2005/012138 A2**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : **B65D 83/44**

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR2004/001703

(22) Date de dépôt international : 1 juillet 2004 (01.07.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
03/08146 4 juillet 2003 (04.07.2003) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) :  
**VALOIS, SAS** [FR/FR]; BP G, Le Prieuré, F-27110 Le  
Neubourg (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : **GOUJON,**

David [FR/FR]; Résidence le Vert Buisson, 1, Sente des  
Greys, F-76160 Saint-Léger du Bourg Denis (FR). **PIROU,**  
Frédéric [FR/FR]; 1, rue du Clos Saint-Lubin, F-27400  
Louviers (FR). **LEMANER, François** [FR/FR]; 24, rue  
des Ecoles, F-27400 La Vallée Montaine (FR).

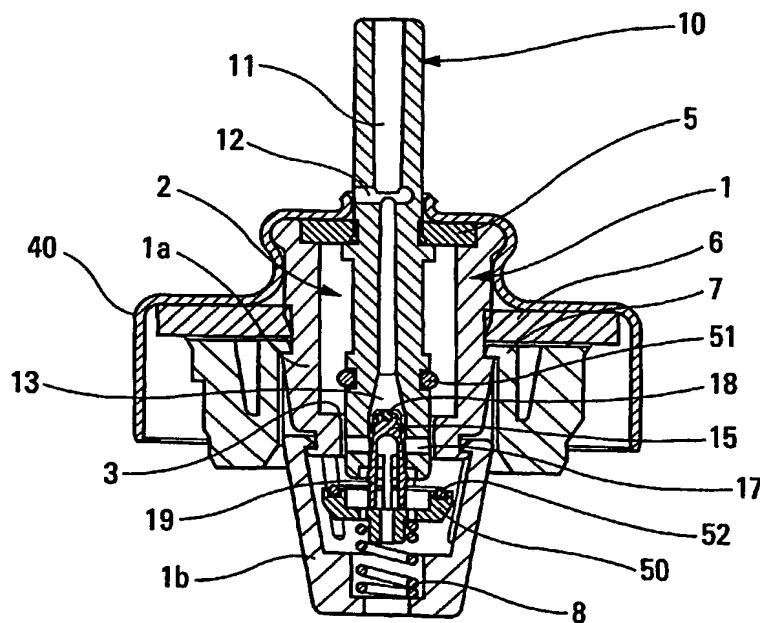
(74) Mandataire : **CAPRI**; 33, rue de Naples, F-75008 Paris  
(FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,  
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,  
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,  
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,  
MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,  
PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN,  
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: CONTROL VALVE FOR A FLUID PRODUCT DISPENSER AND A FLUID PRODUCT DISPENSER COMPRISING  
SUCH A VALVE

(54) Titre : VALVE DE DISTRIBUTION DE PRODUIT FLUIDE ET DISTRIBUTEUR DE PRODUIT FLUIDE COMPRENANT  
UNE TELLE VALVE



(57) Abstract: The inventive control valve for a fluid product dispenser comprising a valve body (1) and a valve (10) which slides in said valve body between the normal position and a dispensing position thereof is characterised in that said valve (10) comprises a filling part (15) displaceable between a filling position for filling the dispenser through the valve (10) and the operating position thereof, wherein said filling part (15) is tightly fixed to the valve (10).

[Suite sur la page suivante]



(84) États désignés (*sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible*) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasién (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publiée :**

— sans rapport de recherche internationale, sera republiée dès réception de ce rapport

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*

---

(57) **Abrégé :** Valve de distribution pour distributeur de produits fluides, comportant un corps de valve (1) et une soupape (10) coulissant dans ledit corps de valve entre une position de repos et une position de distribution, caractérisée en ce que ladite soupape (10) comporte une partie de remplissage (15) déplaçable entre une position de remplissage, permettant le remplissage du distributeur à travers ladite soupape (10), et une position d'utilisation, dans laquelle ladite partie de remplissage (15) est fixée de manière étanche à ladite soupape (10).